

Manutan

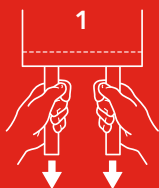
FIRE BLANKET LÖSCHDECKE COUVERTURE ANTI FEU BLUSDEKEN

For one-off use only.
Dispose of after use!

Nur für den einmaligen
Gebrauch geeignet.
Nach Gebrauch
entsorgen!

Utilisation 1 seule
fois.
Jeter après usage!!

Voor eenmalig gebruik
geschikt.
Na gebruik weg-
gooien.



1



2 - 3



4



UK 1 Pull the fire blanket down by the straps. It will unfold automatically. **2** Hold the fire blanket in front of your body to protect you from the flames. **3** Place the blanket over the fire source, covering it completely. **4** Switch off the heat source. **5** Leave the blanket in place until the fire source has cooled down.

Clothing fires: Lay the victim on the ground. Wrap the blanket around the body. Call for medical assistance.

DE 1 Mit beiden Händen an den Laschen ziehen und Löschdecke entnehmen. Die Decke entfaltet sich automatisch. **2** Zum Schutz gegen die Flammen vor den Körper halten. **3** Die Decke über den Brandherd legen und den Brandherd komplett abdecken. **4** Wärmequelle ausschalten. **5** Die Decke liegenlassen, bis der Brandherd abgeköhlt ist. Personenbrände: Die brennende Person auf den Boden legen und in die Decke wickeln. Notarzt verständigen.

FR 1 Tirez sur les sangles pour déplier la couverture automatiquement. **2** Tenez la couverture devant le corps

comme protection contre les flammes. **3** Couvrez entièrement le foyer d'incendie. **4** Coupez la source de chaleur. **5** Laissez reposer la couverture jusqu'à ce que le foyer soit complètement refroidi.

Feux de vêtements: Contraindre la victime à s'allonger. Enrouler la couverture autour du corps. Demander une assistance médicale.

NL 1 Trek de blusdeken aan banden omlaag. De deken ontvouwt automatisch. **2** Houd de blusdeken voor het lichaam als bescherming tegen de vlammen. **3** Leg de deken over de brandhaard en dek de brandhaard volledig af. **4** Schakel warmtebron uit. **5** Laat de deken liggen totdat de brandhaard is afgekoeld.

Kledingbranden: Leg het slachtoffer op de grond. Sla de deken om het lichaam. Bel voor medische hulp.



NEN-EN 1869:1997

1.80x1.20 m



8 719324 121217 >

-- WARNING --

NOT SUITABLE FOR OIL OR GREASE FIRES

-- ACHTUNG! --

NICHT FÜR ÖL- UND FETTBRÄNDE GEEIGNET

-- AVERTISSEMENT --

NE CONVIENT PAS AUX FEUX GRAS (LIQUIDES ET SOLIDES)

-- WAARSCHUWING --

NIET GESCHIKT VOOR OLIE- EN VETBRANDEN

PULL HERE / HIER ZIEHEN
TIREZ ICI / HIER TREKKEN

Manutan

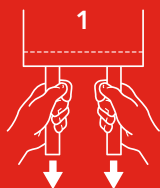
COPERTA ANTIFIAMMA MANTA IGNÍFUGA COBERTOR ANTIFOGO PROTIPOŽÁRNÍ DEKA

Prodotto monouso.
Smaltire dopo l'utilizzo!

Para un solo uso.
Tirar después del uso!

Para utilização única.
Eliminar após a utilização!

Pouze k jednorázovému
použití.
Po použití zlikvidujte!



IT 1 Tirare la coperta verso il basso usando i nastri. Si aprirà automaticamente. **2** Tenere la coperta davanti a sé per proteggersi dalle fiamme. **3** Posizionarla sopra l'origine delle fiamme, coprendole completamente. **4** Spegnerle la fonte di calore. **5** Lasciare la coperta in posizione fino a quando il fuoco non si è affievolito.

Fuoco sui vestiti: far sdraiare la vittima per terra. Avvolgere la coperta attorno al corpo. Chiamare l'assistenza medica.



PT 1 Puxar o cobertor antifogo pelas correias. Será desdobrado automaticamente. **2** Segurar o cobertor na frente do seu corpo para o proteger das chamas. **3** Colocar o cobertor antifogo sobre a origem do fogo, cobrindo-a completamente. **4** Cortar a origem do calor. **5** Manter o cobertor no local até que a origem do fogo tenha sido totalmente arrefecida. **Incêndio em vestuário:** deitar a vítima no chão. Enrolar o cobertor à volta do corpo. Chamar assistência médica.

ES 1 Tire de las correas hacia abajo para extraer la manta. Se despliega automáticamente. **2** Sostenga la manta delante de su cuerpo para protegerse de las llamas. **3** Coloque la manta sobre la fuente de las llamas, recubriéndola completamente. **4** Corte la fuente de calor. **5** No retire la manta hasta que la fuente de las llamas se haya enfriado completamente.

Fuego en la ropa: Pida a la víctima que se mantenga en el suelo. Enrolle la manta alrededor de su cuerpo. Solicite asistencia médica.

CS 1 Zatáhněte dolů za pásy protipožární deky. Deky se automaticky rozvine. **2** Držte protipožární deku před sebou, aby chránila vaše tělo před plameny. **3** Položte protipožární deku na zdroj ohně a oheň zcela zakryjte. **4** Vypněte zdroj ohně. **5** Nechte deku na místě, dokud zdroj ohně nevychladne.

Hoříci oblečení: Položte oběť na zem. Omotejte deku kolem těla. Zavolejte lékařskou pomoc.



NEN-EN 1869:1997

1.80x1.20 m



-- ATTENZIONE --

NON ADATTA PER INCENDI SCATURITI DA OLI O GRASSI.

-- ADVERTENCIA ! --

NO APTO PARA FUEGOS DE ACEITE O GRASAS

-- AVISO --

NÃO ADEQUADO PARA INCÊNDIOS COM GORDURA (LÍQUIDAS OU SÓLIDAS).

-- VAROVÁNÍ --

NEVHODNÉ K HAŠENÍ POŽARŮ OLEJE NEBO TUKU.

TIRARE QUI / TIRE DE AQUI
PUXAR AQUI / ZDE ZATÁHNĚTE

Manutan

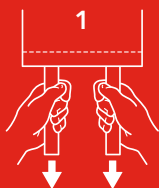
FIRE BLANKET LÖSCHDECKE COUVERTURE ANTI FEU BLUSDEKEN

For one-off use only.
Dispose of after use!

Nur für den einmaligen
Gebrauch geeignet.
Nach Gebrauch
entsorgen!

Utilisation 1 seule
fois.
Jeter après usage!!

Voor eenmalig gebruik
geschikt.
Na gebruik weg-
gooien.



1



2 - 3



4



UK 1 Pull the fire blanket down by the straps. It will unfold automatically. **2** Hold the fire blanket in front of your body to protect you from the flames. **3** Place the blanket over the fire source, covering it completely. **4** Switch off the heat source. **5** Leave the blanket in place until the fire source has cooled down.

Clothing fires: Lay the victim on the ground. Wrap the blanket around the body. Call for medical assistance.

DE 1 Mit beiden Händen an den Laschen ziehen und Löschdecke entnehmen. Die Decke entfaltet sich automatisch. **2** Zum Schutz gegen die Flammen vor den Körper halten. **3** Die Decke über den Brandherd legen und den Brandherd komplett abdecken. **4** Wärmequelle ausschalten. **5** Die Decke liegenlassen, bis der Brandherd abgeköhlt ist. Personenbrände: Die brennende Person auf den Boden legen und in die Decke wickeln. Notarzt verständigen.

FR 1 Tirez sur les sangles pour déplier la couverture automatiquement. **2** Tenez la couverture devant le corps

comme protection contre les flammes. **3** Couvrez entièrement le foyer d'incendie. **4** Coupez la source de chaleur. **5** Laissez reposer la couverture jusqu'à ce que le foyer soit complètement refroidi.

Feux de vêtements: Contraindre la victime à s'allonger. Enrouler la couverture autour du corps. Demander une assistance médicale.

NL 1 Trek de blusdeken aan banden omlaag. De deken ontvouwt automatisch. **2** Houd de blusdeken voor het lichaam als bescherming tegen de vlammen. **3** Leg de deken over de brandhaard en dek de brandhaard volledig af. **4** Schakel warmtebron uit. **5** Laat de deken liggen totdat de brandhaard is afgekoeld.

Kledingbranden: Leg het slachtoffer op de grond. Sla de deken om het lichaam. Bel voor medische hulp.



NEN-EN 1869:1997

1.20x1.20 m



8 719324 121194 >

-- WARNING --

NOT SUITABLE FOR OIL OR GREASE FIRES

-- ACHTUNG! --

NICHT FÜR ÖL- UND FETTBRÄNDE GEEIGNET

-- AVERTISSEMENT --

NE CONVIENT PAS AUX FEUX GRAS (LIQUIDES ET SOLIDES)

-- WAARSCHUWING --

NIET GESCHIKT VOOR OLIE- EN VETBRANDEN

PULL HERE / HIER ZIEHEN
TIREZ ICI / HIER TREKKEN

Manutan

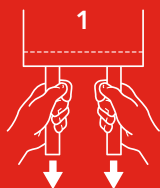
COPERTA ANTIFIAMMA MANTA IGNÍFUGA COBERTOR ANTIFOGO PROTIPOŽÁRNÍ DEKA

Prodotto monouso.
Smaltire dopo l'utilizzo!

Para un solo uso.
Tirar después del uso!

Para utilização única.
Eliminar após a utilização!

Pouze k jednorázovému použití.
Po použití zlikvidujte!



IT 1 Tirare la coperta verso il basso usando i nastri. Si aprirà automaticamente. **2** Tenere la coperta davanti a sé per proteggersi dalle fiamme. **3** Posizionarla sopra l'origine delle fiamme, coprendole completamente. **4** Spegnerla la fonte di calore. **5** Lasciare la coperta in posizione fino a quando il fuoco non si è affievolito.

Fuoco sui vestiti: far sdraiare la vittima per terra. Avvolgere la coperta attorno al corpo. Chiamare l'assistenza medica.



PT 1 Puxar o cobertor antifogo pelas correias. Será desdobrado automaticamente. **2** Segurar o cobertor na frente do seu corpo para o proteger das chamas. **3** Colocar o cobertor antifogo sobre a origem do fogo, cobrindo-a completamente. **4** Cortar a origem do calor. **5** Manter o cobertor no local até que a origem do fogo tenha sido totalmente arrefecida.

Incêndio em vestuário: deitar a vítima no chão. Enrolar o cobertor à volta do corpo. Chamar assistência médica.



ES 1 Tire de las correas hacia abajo para extraer la manta. Se despliega automáticamente. **2** Sostenga la manta delante de su cuerpo para protegerse de las llamas. **3** Coloque la manta sobre la fuente de las llamas, recubriéndola completamente. **4** Corte la fuente de calor. **5** No retire la manta hasta que la fuente de las llamas se haya enfriado completamente.

Fuego en la ropa: Pida a la víctima que se mantenga en el suelo. Enrolle la manta alrededor de su cuerpo. Solicite asistencia médica.

CS 1 Zatáhněte dolů za pásy protipožární deky. Deky se automaticky rozvine. **2** Držte protipožární deku před sebou, aby chránila vaše tělo před plameny. **3** Položte protipožární deku na zdroj ohně a oheň zcela zakryjte. **4** Vypněte zdroj ohně. **5** Nechte deku na místě, dokud zdroj ohně nevychladne.

Hoříci oblečení: Položte oběť na zem. Omotejte deku kolem těla. Zavolejte lékařskou pomoc.



NEN-EN 1869:1997

1.20x1.20 m



-- ATTENZIONE --

NON ADATTA PER INCENDI SCATURITI DA OLI O GRASSI.

-- ADVERTENCIA ! --

NO APTO PARA FUEGOS DE ACEITE O GRASAS

-- AVISO --

NÃO ADEQUADO PARA INCÊNDIOS COM GORDURA (LÍQUIDAS OU SÓLIDAS).

-- VAROVÁNÍ --

NEVHODNÉ K HAŠENÍ POŽARŮ OLEJE NEBO TUKU.

**TIRARE QUI / TIRE DE AQUI
PUXAR AQUI / ZDE ZATÁHNĚTE**

Manutan

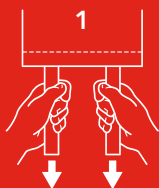
FIRE BLANKET LÖSCHDECKE COUVERTURE ANTI FEU BLUSDEKEN

For one-off use only.
Dispose of after use!

Nur für den einmaligen
Gebrauch geeignet.
Nach Gebrauch
entsorgen!

Utilisation 1 seule
fois.
Jeter après usage!!

Voor eenmalig gebruik
geschikt.
Na gebruik weg-
gooien.



1



2 - 3



4



UK 1 Pull the fire blanket down by the straps. It will unfold automatically. **2** Hold the fire blanket in front of your body to protect you from the flames. **3** Place the blanket over the fire source, covering it completely. **4** Switch off the heat source. **5** Leave the blanket in place until the fire source has cooled down.

Clothing fires: Lay the victim on the ground. Wrap the blanket around the body. Call for medical assistance.

DE 1 Mit beiden Händen an den Laschen ziehen und Löschdecke entnehmen. Die Decke entfaltet sich automatisch. **2** Zum Schutz gegen die Flammen vor den Körper halten. **3** Die Decke über den Brandherd legen und den Brandherd komplett abdecken. **4** Wärmequelle ausschalten. **5** Die Decke liegenlassen, bis der Brandherd abgeköhlt ist. Personenbrände: Die brennende Person auf den Boden legen und in die Decke wickeln. Notarzt verständigen.

FR 1 Tirez sur les sangles pour déplier la couverture automatiquement. **2** Tenez la couverture devant le corps

comme protection contre les flammes. **3** Couvrez entièrement le foyer d'incendie. **4** Coupez la source de chaleur. **5** Laissez reposer la couverture jusqu'à ce que le foyer soit complètement refroidi.

Feux de vêtements: Contraindre la victime à s'allonger. Enrouler la couverture autour du corps. Demander une assistance médicale.

NL 1 Trek de blusdeken aan banden omlaag. De deken ontvouwt automatisch. **2** Houd de blusdeken voor het lichaam als bescherming tegen de vlammen. **3** Leg de deken over de brandhaard en dek de brandhaard volledig af. **4** Schakel warmtebron uit. **5** Laat de deken liggen totdat de brandhaard is afgekoeld.

Kledingbranden: Leg het slachtoffer op de grond. Sla de deken om het lichaam. Bel voor medische hulp.



NEN-EN 1869:1997

1.80x1.80 m



8 719324 121224 >

-- WARNING --

NOT SUITABLE FOR OIL OR GREASE FIRES

-- ACHTUNG! --

NICHT FÜR ÖL- UND FETTBRÄNDE GEEIGNET

-- AVERTISSEMENT --

NE CONVIENT PAS AUX FEUX GRAS (LIQUIDES ET SOLIDES)

-- WAARSCHUWING --

NIET GESCHIKT VOOR OLIE- EN VETBRANDEN

PULL HERE / HIER ZIEHEN
TIREZ ICI / HIER TREKKEN

Manutan

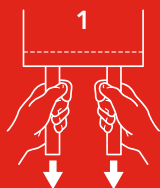
COPERTA ANTIFIAMMA MANTA IGNÍFUGA COBERTOR ANTIFOGO PROTIPOŽÁRNÍ DEKA

Prodotto monouso.
Smaltire dopo l'utilizzo!

Para un solo uso.
Tirar después del uso!

Para utilização única.
Eliminar após a utilização!

Pouze k jednorázovému použití.
Po použití zlikvidujte!



IT 1 Tirare la coperta verso il basso usando i nastri. Si aprirà automaticamente. **2** Tenere la coperta davanti a sé per proteggersi dalle fiamme. **3** Posizionarla sopra l'origine delle fiamme, coprendole completamente. **4** Spegnerla la fonte di calore. **5** Lasciare la coperta in posizione fino a quando il fuoco non si è affievolito.

Fuoco sui vestiti: far sdraiare la vittima per terra. Avvolgere la coperta attorno al corpo. Chiamare l'assistenza medica.



ES 1 Tire de las correas hacia abajo para extraer la manta. Se despliega automáticamente. **2** Sostenga la manta delante de su cuerpo para protegerse de las llamas. **3** Coloque la manta sobre la fuente de las llamas, recubriéndola completamente. **4** Corte la fuente de calor. **5** No retire la manta hasta que la fuente de las llamas se haya enfriado completamente.

Fuego en la ropa: Pida a la víctima que se mantenga en el suelo. Enrolle la manta alrededor de su cuerpo. Solicite asistencia médica.



PT 1 Puxar o cobertor antifogo pelas correias. Será desdobrado automaticamente. **2** Segurar o cobertor na frente do seu corpo para o proteger das chamas. **3** Colocar o cobertor antifogo sobre a origem do fogo, cobrindo-a completamente. **4** Cortar a origem do calor. **5** Manter o cobertor no local até que a origem do fogo tenha sido totalmente arrefecida.

Incêndio em vestuário: deitar a vítima no chão. Enrolar o cobertor à volta do corpo. Chamar assistência médica.



CS 1 Zatáhněte dolů za pásy protipožární deky. Deky se automaticky rozvine. **2** Držte protipožární deku před sebou, aby chránila vaše tělo před plameny. **3** Položte protipožární deku na zdroj ohně a oheň zcela zakryjte. **4** Vypněte zdroj ohně. **5** Nechte deku na místě, dokud zdroj ohně nevychladne.

Hořící oblečení: Položte oběť na zem. Omotejte deku kolem těla. Zavolejte lékařskou pomoc.



NEN-EN 1869:1997

1.80x1.80 m



-- ATTENZIONE --

NON ADATTA PER INCENDI SCATURITI DA OLI O GRASSI.

-- ADVERTENCIA ! --

NO APTO PARA FUEGOS DE ACEITE O GRASAS

-- AVISO --

NÃO ADEQUADO PARA INCÊNDIOS COM GORDURA (LÍQUIDAS OU SÓLIDAS).

-- VAROVÁNÍ --

NEVHODNÉ K HAŠENÍ POŽARŮ OLEJE NEBO TUKU.

**TIRARE QUI / TIRE DE AQUI
PUXAR AQUI / ZDE ZATÁHNĚTE**